



Rapport d'évaluation pour une demande de catégorie B, sous-catégorie 3.12

N° de la demande : 2013-4084
Demande : Nouvelle étiquette ou modification de l'étiquette d'un produit – nouveau site ou nouvelle culture hôte
Produit: Fortenza
Numéro d'homologation : 30899
Matière active (m.a.) : Cyantraniliprole
N° de document de l'ARLA : 2368518

But de la demande

Cette demande a pour objet de modifier l'étiquette du produit Fortenza afin d'inclure le traitement des semences dans et sur le maïs (maïs de grande culture et maïs à éclater), le colza (canola), et les graines de moutarde (de types oléagineux et condimentaire). L'étude de cette demande est partagée entre l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) et l'Environmental Protection Agency des États-Unis.

Évaluation des propriétés chimiques

Aucune évaluation des propriétés chimiques n'est requise pour la présente demande.

Évaluations sanitaires

Les modifications apportées à l'étiquette n'ont pas d'impact sur la toxicité aiguë de cette préparation commerciale.

L'ARLA n'a pas reçu de nouvelles données sur les résidus de cyantraniliprole visant à appuyer l'extension du profil d'emploi de cette matière active. De plus, les données sur les résidus tirées d'essais en conditions réelles menés dans ou sur du canola et ayant déjà fait l'objet d'un examen ont été réévaluées dans le cadre de cette demande. Pour appuyer l'utilisation au Canada du Fortenza sur le maïs de grande culture et le maïs à éclater en milieu résidentiel, le demandeur a présenté des données sur les résidus tirées d'essais menés en conditions réelles aux États-Unis et au Canada. On a aussi réévalué une étude sur la transformation du maïs traité pour établir le potentiel de concentration des résidus de cyantraniliprole dans les denrées transformées.

Limites maximales de résidus

Les limites maximales de résidus (LMR) recommandées pour le cyantraniliprole sont fondées sur les données d'essai en conditions réelles que le demandeur a présentées et sur les instructions de l'Organisation de coopération et de développement économiques pour le calcul des LMR (en anglais seulement). Les LMR proposées au tableau 1 tiennent compte des résidus de cyantraniliprole dans et sur les cultures et les denrées transformées. Les LMR proposées pour les denrées agricoles brutes tiennent compte des résidus dans les denrées transformées qui ne sont

pas énumérées au tableau 1.

Tableau 1. Résumé des données d'essai en conditions réelles et des données sur la transformation à l'appui des limites maximales de résidus							
Denrée	Méthode d'application et dose totale	Délai d'attente avant la récolte (jours)	Résidus (ppm)		Facteur de transformation expérimental	LMR actuellement établie (ppm)	LMR recommandée (ppm)
			Min.	Max.			
Maïs de grande culture	Traitement des semences/0,5 mg m.a./semence	S. O.	<0,01	<0,01	S. O.	Aucune	0,01
Maïs à éclater	Traitement des semences/0,5 mg m.a./semence	S. O.	<0,01	<0,01	S. O.	Aucune	0,01

Au terme de l'examen de toutes les données dont on disposait, on recommande les LMR proposées au tableau 1 pour tenir compte des résidus de cyantraniliprole. Aux LMR proposées, les résidus dans ces cultures ne poseront de risque inacceptable pour aucune sous-population, notamment les nourrissons, les enfants, les adultes et les personnes âgées.

L'ARLA a terminé son évaluation des risques pour la santé du Fortenza devant servir au traitement commercial des semences. Le produit Fortenza sert à traiter le maïs de type oléagineux (sous-groupe de cultures 20A) et les graines de moutarde de type condimentaire. L'exposition au cyantraniliprole par voie cutanée n'a pas été calculée puisque la toxicité systémique n'a pas été déterminée pour une exposition à court et à moyen termes. Seule l'exposition par inhalation a été calculée et l'ARLA ne la juge pas préoccupante si on respecte les modifications apportées à l'étiquette.

Évaluation des effets sur l'environnement

Le cyantraniliprole est actuellement homologué à des doses plus élevées pour le traitement des feuilles, des sols ou des semences d'un certain nombre de cultures. L'extension du profil d'emploi afin d'inclure le traitement des semences ne devrait pas donner lieu à un risque plus grand pour les oiseaux et les mammifères. Les données sur les résidus actuelles indiquent une faible concentration de cyantraniliprole dans le pollen ou le nectar provenant d'autres semences traitées ainsi qu'un risque minime par voie orale. Cependant, il faut obtenir des résidus de pollen de maïs afin de confirmer que le risque de l'exposition par voie orale est minime pour les pollinisateurs. L'étiquette indiquera également les meilleures pratiques de lutte antiparasitaire afin de réduire la poussière.

Évaluation de la valeur

Les renseignements sur la valeur qui ont été soumis comprenaient cinq essais sur l'efficacité du produit contre le ver gris (deux essais en serre et trois essais en conditions réelles), trois essais en conditions réelles contre la larve de taupin sur le maïs, un essai en conditions réelles contre le hanneton masqué du nord (*Cyclocephala borealis*) sur le maïs, trois essais en conditions réelles contre le ver gris dans le canola et trois essais en conditions réelles contre l'altise dans le canola. Une justification a été soumise afin d'extrapoler les données sur le canola à la moutarde de types oléagineux et condimentaire et afin d'extrapoler les données soumises sur le hanneton masqué du nord à l'allégation de lutte contre le hanneton européen, car la biologie et le comportement de ces ravageurs sont semblables.

L'ARLA n'a reçu que des renseignements sur le vers-gris noir dans le maïs et sur le vers-gris noir et la légionnaire grise dans le canola. Même si le comportement et la biologie du vers-gris sont différents (p. ex. la noctuelle des arbres fruitiers par rapport à la légionnaire grise), l'ARLA s'attend à ce que le produit Fortenza aie une efficacité semblable contre tous les vers-gris, parce qu'il est systémique. Les données sur la valeur fournies appuyaient l'allégation de lutte contre le vers-gris à une dose de 83 à 167 ml de produit (50 à 100 g de m.a.) par 100 kg de semences et l'allégation de lutte contre la larve de taupin et le hanneton européen à une dose de 167 ml de produit (100 g de m.a.) par 100 kg de semences de maïs. Les renseignements sur la valeur soumis justifient aussi l'allégation de vers-gris à une dose de 500 ml de produit (300 g de m.a.) par 100 kg de semences et une allégation contre l'altise à une dose de 1 333 ml de produit (800 g de m.a.) par 100 kg de semences de canola, de colza et de moutarde (de types oléagineux et condimentaire).

Le demandeur a appuyé la valeur des mélanges en cuve avec d'autres insecticides de traitement des semences (Cruiser 5 FS pour le maïs et Helix Xtra pour le canola et la moutarde de type condimentaire). Il s'est justifié par le fait que cela augmenta le spectre des ravageurs visés en comparaison de l'utilisation d'un seul insecticide de traitement des semences à la fois. Les mélanges en cuve avec des fongicides de traitement des semences (Apron XL LS, Maxim XL, Dynasty 100FS ou Vibrance 500 FS) ont été appuyés pour utilisation sur le maïs et le mélange en cuve avec le produit Vibrance 500FS a été appuyé pour le canola, le colza et la moutarde (de types oléagineux et condimentaire). Ces mélanges en cuve avec des fongicides homologués permettront d'élargir le spectre de lutte contre les ravageurs et devraient être bénéfiques sur le plan économique pour les producteurs.

Conclusion

L'ARLA a terminé l'évaluation des renseignements fournis à l'appui du produit Fortenza, et a conclu que ceux-ci suffisaient à inclure sur l'étiquette le traitement des semences de maïs (de grande culture et à éclater), le colza (canola) et les semences de moutarde (de types oléagineux et condimentaire).

Références :

Numéro de Référence

**document
de l'ARLA**

2331987	2013, FORTENZA. Document M-III, Section 7: Efficacy Data and Information - Canada, DACO: 10.2.3.3, 10.2.3.4, 10.3.2, 12.7, Document M, IIIA 6.1.2, IIIA 6.1.3, IIIA 6.1.4.1, IIIA 6.1.4.3, IIIA 6.2.1
2332004	2013, Data Summary Table - Fortenza for use on corn, Crop Subgroup 20A, Brassica carinata and condiment mustard, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332005	2011, CORN-GRUB-11-01: Screening new insecticides for control of white grubs on corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332006	2012, CANO-CUT-12-01: A17960A seed treatment solutions for canola, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332007	2012, CANO-CUT-12-02: A17960A seed treatment solutions for canola, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332008	2013, CANO-CUT-13-01: Evaluate cutworm control with Fortenza in canola, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332009	2013, CANO-FLE-13-01: Develop new Helix Vibrance Premixes (SDX/TMX/MFX/FDL/DFZ/plus Sulfoxaflor or CYNT) to control Crucifer and Striped flea beetles in canola, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332010	2013, CANO-FLE-13-02: Develop new Helix Vibrance Premixes (SDX/TMX/MFX/FDL/DFZ/plus Sulfoxaflor or CYNT) to control Crucifer and Striped flea beetles in canola, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332011	2013, CANO-FLE-13-03: Develop new Helix Vibrance Premixes (SDX/TMX/MFX/FDL/DFZ/plus Sulfoxaflor or CYNT) to control Crucifer and Striped flea beetles in canola, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332012	2013, CORN-CUT-13-01: Greenhouse assessment of Fortenza against cutworms on corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332013	2013, CORN-CUT-13-02: Greenhouse assessment of Fortenza against cutworms on corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332014	2011, CORN-CUT-11-01: Screening new insecticides for control of wireworm on corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332015	2009, CORN-CUT-09-01: Evaluation for black cutworm activity in field corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332016	2009, CORN-CUT-09-02: Evaluation of insecticides for black cutworm activity in field corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332017	2012, CORN-WIRE-12-01: Insecticidal seed treatments for wireworm and white grub protection in corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332018	2012, CORN-WIRE-12-02: Insecticidal seed treatments for wireworm protection in corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2332019	2011, CORN-WIRE-11-01: Screening new insecticides for control of wireworm on corn, DACO: 10.2.3.4, IIIA 6.1.3
2358103	DACO: 10.1 Value Summary
2406748	Deficiency response
1349637	2000, Occupational Risk Exposure Assessment for HELIX 289FS, DACO: 5.4
1571553	2007, Determination of Operator Exposure to Imidacloprid During Loading/Sowing of Gaucho Treated Maize Seeds Under Realistic Field

- Conditions in Germany and Italy, DACO: 5.4
- 2332022 2013, Laboratory Dust-Off Measurements of Corn and Canola Seed Treated with FORTENZA, DACO: 4.6.8, 4.7.7, 4.8, 5.14, IIIA 7.11
- 2332023 2013, Cyantraniliprole FS and WG (A17960B and A16971B) - Magnitude of the Residues in or on Field and Pop Corn Resulting from Seed Treatment Only and from Seed Treatment and Foliar Applications USA 2011, DACO: 7.4.1, 7.4.2, 7.4.6, IIIA 8.3.1
- 2070705 2009, IN-J9Z38: Acute oral toxicity to the honey bee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1
- 2070706 2009, IN-HGW87: Acute oral toxicity to the honey bee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1
- 2070707 2009, IN-HGW87: Acute effects to the honey bee, *Apis mellifera* L. at low dose levels, DACO: 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1
- 2070708 2009, IN-K5A78: Acute oral toxicity to the honey bee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1
- 2070709 2009, Cyantraniliprole (DPX-HGW86) 100 g/L SE: Acute oral and contact toxicity to the honey bee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.1, 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1, IIA 8.7.2
- 2070710 2007, DPX-HGW86 100 g/L OD: Acute oral and contact toxicity to the honey bee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.1, 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1, IIA 8.7.2
- 2070711 2005, DPX-HGW86 technical: Acute oral and contact toxicity to the honeybee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.1, 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1, IIA 8.7.2
- 2070713 2008, DPX-HGW86 200 g/L SC: Acute oral and contact toxicity to the honeybee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.1, 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1, IIA 8.7.2
- 2070715 2010, Magnitude of cyantraniliprole and metabolite residues in canola nectar and pollen following seed treatment with 625 g/L FS - NAFTA, 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070716 2010, Cyantraniliprole (DPX-HGW86) 100 g/L OD plus codacide oil: A study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera* L.; hymenoptera, apidae) under semi-field conditions applied after daily bee-flight in *Phacelia tanacetifolia* L. with additional assessments on colony and brood development, DACO 9.2.4.1
- 2070717 2009, The translocation of [14C]DPX-HGW86 into pollen and stamens of *Phacelia tanacetifolia*, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070718 2007, The translocation of [14C]DPX-HGW86 into pollen and stamens of sunflower, canola, tomatoes and zucchini, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070719 2010, Cyantraniliprole 100 g/L SE plus codacide oil: A semi-field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera*; Hymenoptera, Apidae) in nectarines in Spain 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070720 2010, DPX-HGW86 100SE plus codacide oil: A semi-field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera*; Hymenoptera, Apidae) in apple in Spain 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070721 2011, Cyantraniliprole 100SE plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in nectarine flowers in Italy 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070722 2011, DPX-HGW86 100OD plus codacide oil: A field study to evaluate residues

- in nectar and pollen in melon flowers at two different locations in Spain 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070723 2011, Cyantraniliprole 200 g/L SC: A semi-field study to evaluate effects on the honeybee (*Apis mellifera*; Hymenoptera, Apidae) in melon in Spain 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070724 2011, Cyantraniliprole 100 OD plus Codacide Oil: A field study to evaluate residues in pollen in tomato flowers in Spain 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070725 2011, Cyantraniliprole 100SE: A field study to evaluate residues in pollen in olive flowers in Spain 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070726 2011, Cyantraniliprole 100 g/L OD: A field study to evaluate residues in pollen and nectar in melon flowers in Italy 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070727 2011, Cyantraniliprole 100SE: A field study to evaluate residues in pollen in olive flowers in Italy 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070728 2011, Cyantraniliprole 100 g/L OD plus codacide oil: A field study to evaluate residues in pollen in tomato flowers in Italy 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070729 2011, Cyantraniliprole 100 g/L OD: A field study to evaluate residues in pollen and nectar in melon flowers in Spain 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070730 2011, Cyantraniliprole 100SE plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in citrus flowers in Italy 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070731 2011, Cyantraniliprole 100SE plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in nectarine flowers in Spain 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070732 2011, Cyantraniliprole 100SE plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in citrus flowers in Spain 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070733 2011, DPX-HGW86 100OD plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in winter oilseed rape flowers at two different locations in Spain 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070734 2011, DPX-HGW86 200SC: A semi-field study to determine residues in nectar and pollen from foraging honey bees (*Apis mellifera*; Hymenoptera, Apidae), residues in fresh honey, pollen and wax combs after exposure of the honey bees to drip-irrigated melon in Spain 2009, DACO: 9.2.4.1
- 2070735 2011, Cyantraniliprole 100SE plus codacide oil: A laboratory study to evaluate residues in nectar in citrus flowers collected in study S09-00518 in Spain 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070736 2011, DPX-HGW86 100SE plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in citrus flowers at two different locations in Spain 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070737 2011, DPX-HGW86 100 g/L SE plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in apple flowers at two different locations in Germany 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3

- 2070739 2011, Cyantraniliprole 100 g/L OD: A field study to evaluate residues in pollen of potato flowers in Germany 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070740 2011, Cyantraniliprole 100 g/L OD: A field study to evaluate residues in pollen of potato flowers in Italy 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070741 2011, 100 g/L SE: Bee pollen residue - Cyantraniliprole 100 g/L OD: A field study to evaluate residues in pollen and nectar in grapevine flowers in Italy 2010grapes/Italy, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070743 2011, Cyantraniliprole 100 g/L SE: A field study to evaluate residues in pollen and nectar in grapevine flowers in Germany 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070745 2011, Cyantraniliprole (DPX-HGW86) 100 g/L OD: A study to evaluate effects on the honey bee (*apis mellifera carnica*) in the field in brassica napus l. following application after and during bee-flight in southern Germany (Tubingen) in 2010 and 2011: Interim Report, DACO: 9.2.4.1
- 2070746 2010, DPX-HGW86 100 g/L OD and DPX-HGW86 100 g/L OD plus codacide oil: A semi-field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*; Hymenoptera, Apidae) in *Phacelia tanacetifolia* in South Germany 2010, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.
- 2070748 2011, DPX-HGW86 100SE plus codacide oil: A field study to evaluate residues in nectar and pollen in apple flowers at two different locations in Spain 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070749 2010, DPX-HGW86 100 g/L OD plus codacide oil and DPX-HGW86 100 g/L SE plus codacide oil: A semi-field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*; Hymenoptera, Apidae) in *Brassica napus* in Southern Germany (Niefern) 2009, DACO: 9.
- 2070750 2011, DPX-HGW86 100 g/L OD: A semi-field study to determine residues in nectar and pollen from foraging honey bees (*Apis mellifera carnica*; Hymenoptera, Apidae), residues in fresh nectar, pollen and wax from combs and residues in plants and flowers after exposure of the honey bees to treated *Phacelia tanacetifolia* in Germany in 2008, DACO: 9.2.4.1
- 2070751 2010, DPX-HGW86 20SC and DPX-HGW86 10OD: A greenhouse study to evaluate effects on the bumble bee (*Bombus terrestris* L; Hymenoptera, Apidae) in tomato in Spain in 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070752 2010, DPX-HGW86 100 g/L OD plus codacide oil and DPX-HGW86 100 g/L SE plus codacide oil: A semi-field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*; Hymenoptera, Apidae) in *Brassica napus* in southern Germany (Tubingen) 2009, DACO: 9.
- 2070753 2011, DPX-HGW86 100 g/L OD plus codacide oil: A study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*) in the field in *Brassica napus* L. following application after and during bee-flight in southern Germany (Tubingen) in 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070754 2011, DPX-HGW86 100 g/L OD plus Codacide Oil: A study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*) in the field in *Brassica napus* L. following application after and during bee-flight in Northern Germany (Celle) in 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070756 2011, DPX-HGW86 100 g/L OD plus codacide oil: A study to evaluate effects

- on the honey bee (*Apis mellifera carnica*) in the field in *Brassica napus* L. following application after and during bee-flight in northern Germany (Stade) in 2009, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070757 2011, Cyantraniliprole (DPX-HGW86) 100 g/L OD plus codacide oil: A study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*) in the field in *Brassica napus* L. following application after and during bee-flight in Northern France (Alsace) in 2010 and 2011: Interim Report, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070758 2006, DPX-HGW86 100 G/L OD: A semi-field study (non-GLP) to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*; hymenoptera, apidae) in *Phacelia* in Germany 2006, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070759 2009, DPX-HGW86 100 g/L OD: A semi-field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera carnica*; hymenoptera, apidae) in *Phacelia tanacetifolia* in Germany 2008, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070760 2008, DPX-HGW86 100 g/L OD: A semi field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera mellifera*; hymenoptera, apidae) on wheat treated with artificial honeydew in France 2008, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070761 2008, DPX-HGW86 100 G/L OD: A semi field study to evaluate effects on the honey bee (*Apis mellifera mellifera*; hymenoptera, apidae) on *phacelia* in France 2008, DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070762 2008, DPX-HGW86 100 g/L OD: Foliage residue toxicity to the honeybee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.1, Document K, IIA 8.7.3
- 2070706 2009, IN-HGW87: Acute oral toxicity to the honey bee, *Apis mellifera* L., DACO: 9.2.4.2, Document K, IIA 8.7.1

ISSN : 1911-8015

8 Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 2015

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre l'information (ou le contenu de la publication ou produit), sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, ou par photocopie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Ontario K1A 0S5.